Ce fichier a été téléchargé le jeudi 25 septembre 2025 sur <u>Criminocorpus</u>, Musée d'histoire de la justice, des crimes et des peines. 24 janvier 2023

· Citer cette page

Pour citer cette page

Le Code civil, *Musée Criminocorpus* publié le 24 janvier 2023, consulté le 25 septembre 2025. Permalien : https://criminocorpus.org/fi/ref/25/19707/

Code civil

Chapitre I — Dispositions générales

Extrait

Article 53

Version du 11 mars 1803

Texte source : Code civil des Français, édition originale et seule officielle, à Paris, de l'imprimerie de la République, An XII, 1804.

Le commissaire du Gouvernement près le tribunal de première instance sera tenu de vérifier l'état des registres lors du dépôt qui en sera fait au greffe; il dressera un procès-verbal sommaire de la vérification, dénoncera les contraventions ou délits commis par les officiers de l'état civil, et requerra contre eux la condamnation aux amendes.

Version du 3 septembre 1807

Texte source : Code Napoléon, seconde édition officielle du Code civil.

<u>Le procureur impérial au Le commissaire du Gouvernement près le</u> tribunal de première instance sera tenu de vérifier l'état des registres lors du dépôt qui en sera fait au <u>greffe</u>; il dressera un procès-verbal sommaire de la vérification, dénoncera les contraventions ou délits commis par les officiers de l'état civil, et requerra contre eux la condamnation aux amendes.

Version du 30 août 1816

Texte source : Ordonnance contenant la 3e édition officielle du Code civil.

<u>Le procureur du Roi</u> <u>Le procureur impérial</u> au tribunal de première instance sera tenu de vérifier l'état des registres lors du dépôt qui en sera fait au <u>greffe</u>; il dressera un procès-verbal sommaire de la vérification, dénoncera les contraventions ou délits commis par les officiers de l'état civil, et requerra contre eux la condamnation aux amendes.

Version du 4 novembre 1848

Texte source : Constitution du 4 novembre 1848.

<u>Le procureur de la République Le procureur du Roi</u> au tribunal de première instance sera tenu de vérifier l'état des registres lors du dépôt qui en sera fait au <u>greffe</u>; il dressera un procès-verbal sommaire de la vérification, dénoncera les contraventions ou délits commis par les officiers de l'état civil, et requerra contre eux la condamnation aux amendes.

Version du 2 décembre 1852

Texte source : Décret du 2 décembre 1852, qui promulgue et déclare Loi de l'État le Sénatus-Consulte du 7 novembre 1852, ratifié par le Plébiscite des 21 et 22 novembre.

<u>Le procureur impérial</u> <u>Le procureur de la République</u> au tribunal de première instance sera tenu de vérifier l'état des registres lors du dépôt qui en sera fait au <u>greffe</u>; il dressera un procès-verbal sommaire de la vérification, dénoncera les contraventions ou délits commis par les officiers de l'état civil, et requerra contre eux la condamnation aux amendes.

Version du 31 août 1871

Texte source : Loi portant que le Chef du pouvoir exécutif prendra le titre de Président de la République.

<u>Le procureur de la République Le procureur impérial</u> au tribunal de première instance sera tenu de vérifier l'état des registres lors du dépôt qui en sera fait au <u>greffe</u>; il dressera un procès-verbal sommaire de la vérification, dénoncera les contraventions ou délits commis par les officiers de l'état civil, et requerra contre eux la condamnation aux amendes.

Version du 11 juillet 1940

Texte source : Acte constitutionnel n° 1.

Le procureur de la République au tribunal de première instance sera tenu de vérifier l'état des registres lors du dépôt qui en sera fait au greffe; il dressera un procès-verbal sommaire de la vérification, dénoncera les contraventions ou délits commis par les officiers de l'état civil, et requerra contre eux la condamnation aux amendes.

Version du 9 août 1944

Texte source : Ordonnance du 9 août 1944 relative au rétablissement de la légalité républicaine sur le territoire continental.

Le procureur de la République au tribunal de première instance sera tenu de vérifier l'état des registres lors du dépôt qui en sera fait au greffe; il dressera un procès-verbal sommaire de la vérification, dénoncera les contraventions ou délits commis par les officiers de l'état civil, et requerra contre eux la condamnation aux amendes.

Version du 22 décembre 1958

Texte source : Ordonnance n° 58-1273 du 22 décembre 1958 relative à l'organisation judiciaire.

Le procureur de la République au tribunal de grande première instance sera tenu de vérifier l'état des registres lors du dépôt qui en sera fait au greffe; il dressera un procès-verbal sommaire de la vérification, dénoncera les contraventions ou délits commis par les officiers de l'état civil, et requerra contre eux la condamnation aux amendes.